

panthera®

Kasutusjuhend



Bambino



Micro

Panthera AB jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.



Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga, Roots
+46 8761 5040, www.panthera.se, panthera@panthera.se

art.nr. bruk-barn-eng, version 2013-03

SISUKORD

Sissejuhatus	2
Kontaktandmed	2
Kirjeldus	3
Ohutusjuhised	3–5
Ülevaade	6
Seadistused	7–13
Transportimine	14
Katsetus avariolukorrale vastavates tingimustes	15
Hooldamine	16
Garantii ja kasutusiga	16
Tehnilised andmed	17–18

SISSEJUHATUS

Täname teid, et valisite Panthera AB ratastooli, ja loodame, et jääte tootega rahule. Panthera AB kõik tooted on konstrueeritud ja kokku monteeritud väljaspool Stockholmi Spångas. Need on ehitatud nii, et saavutada turul juhtpositsioon kvaliteedi, manöövervusvõime ja kerguse osas.

Kasutusotstarve

Ratastoolid Panthera Bambino ja Micro on mõeldud lastele, kes vajavad iga päev hea manöövervusvõimega ratastooli, mis võimaldab neil mugavalt ja ergonomiliselt istuda. Alusraam on kitsas ja praegu turul olevatest variantidest kõige kergem. Panthera ratastooli võimaluste optimaalseks kasutamiseks peate ise või peab vastava kvalifikatsiooniga spetsialist tegema vajalikud seadistused, et lapsel oleks mugav istuda, ratastool oleks nõuetekohaselt tasakaalustatud ning tooliga saaks lihtsalt manööverdada. Seepärast on oluline, et loeksite läbi juhised Panthera seadistamise kohta.

Soovitame tungivalt kogu kasutusjuhend hoolikalt läbi lugeda.

KONTAKTANDMED

Kui teil on küsimusi või vajate toote kasutamisel abi, siis pöörduge kõigepealt kohaliku müügiesinduse (tugikeskuse) poole. Tootja kontaktandmed on toodud allpool.

Panthera AB
Gunnebogatan 26
SE-163 53 Spångå, Roots

+46 8761 5040, www.panthera.se, panthera@panthera.se

KIRJELDUS

Panthera **Bambino**

Me valmistame Pantheras aktiivselt kasutatavaid ratastoole, mis on aastate jooksul leidnud turul tunnustust kui kõige vabamalt liikuvad ja manööverdamisvõimelised ratastoolid. Erandiks ei ole ka Panthera Bambino. See on lastele igapäevaseks kasutamiseks mõeldud ratastool, millel on erakordsed dünaamilised omadused ja samasugune suurepärase kvaliteet nagu selle sarja suurematel toolidel. Tänu meie tarvikute laialdasele valikule ja paljudele seadistusvõimalustele saab Bambinot kasutada väga suur rühm lapsi. Selle ratastooliga on väga kerge manööverdada, seda on lihtne seadistada ja ühest kohast teise tõsta. Panthera Bambino on tõesti suurt aktiivsust võimaldav ratastool lastele vanuses 4–12 aastat.

Panthera **Micro**

Panthera Micro on kõige noorematele lastele mõeldud ratastool. Me kõik teame, kui oluline on võime liikuda peaaegu takistamatult, ja lapsed ei ole selles suhtes erandiks. Seetõttu on Panthera Micro konstrueeritud nii, et sellega manööverdamine oleks võimalikult lihtne. Raam on valmistatud kroommolübdeenist ja titaanist, vedavaks rattaks on maratonratastooli esiratas. Nii nagu paljudel tennisemängus kasutatavatel ratasel, on ka siin lihtsama pööramise tagamiseks vaid üks esiratas. Panthera Micro on mõeldud siseruumides kasutamiseks lastele vanuses 1–5 aastat.

OHUTUSJUHISED

Kontrollige, kas olete saanud tellitud ratastooli.

- Kontrollige ratastooli laiust.
- Kontrollige seljatoe kõrgust.
- Kontrollige, kas olete saanud kõik tellitud tarvikud.

Tehke ratastooli tehniline ülevaatus. Kontrollige, kas:

- vedavad rattad liiguvad kinnitusdetailidel kergesti;
- vedavad rattad on nõuetekohaselt kokku monteeritud;
- kiirlukustusnupp vabastab rummuvedrud täielikult;
- kõik rattad puudutavad põrandat;
- pöördtelje kahvliit on kerge pöörata;
- seljatuge on lihtne kokku voltida. Ainult **Bambino**.

Tasakaal ja tundlikkus ümbermineku suhtes

Vedavate rataste asukoht, seljatoe kaldenurk ja seljatoe polstri seadistus on need tegurid, mille on suurim mõju ratastooli tundlikkusele ümbermineku suhtes. Pärast ratastooli seadistamist kontrollige, kas see on nõuetekohaselt tasakaalustatud.

Tundlikkust ümbermineku suhtes mõjutab ka see, kas seljatoe küljes ripub kott, laps on end kallutanud ette- või tahapoole, rehvid on kulunud, rehvid ei ole korralikult täis pumbatud või esineb ootamata muutus aluspinnal iseloomus.

OHUTUSJUHISED

HOIATUS!

Ratastool Panthera on konstrueeritud selliselt, et sellega manööverdamine oleks võimalikult lihtne. Kuna ratastooliga manööverdamine on äärmiselt lihtne, siis reageerib see kiiresti ja kergesti kasutaja liigutustele. Kui kasutaja teeb vale liigutuse, siis võib **ratastool tahapoole ümber minna**, näiteks siis, kui ei ole paigaldatud **ümberminekuvastaseid abivahendeid. Tooli tahapoole ümberminek** on täiesti võimalik. **Ümberminekuvastased abivahendid** on ohutusseadised, mis on mõeldud kaitsma ratastooli tahapoole ümbermineku eest ega ole mõeldud pidevaks kasutamiseks. Kui kasutaja manööverdab ratastooliga selliselt, et ümberminekuvastaseid abivahendeid kasutatakse sageli, siis tuleb neid kontrollida iga päev. Kui ratastooli **vedavaid rattaid käitatakse elektriliselt**, siis võib ümberminekuvastastele abivahenditele avaldatav koormus olla märgatavalt suurem ja neid tuleb iga päev kontrollida.

Oluline on see, et laps oleks võimeline ratastoolist õigesti üles tõusma ja selle harjutamine võtab aega. Kui teil on küsimusi seoses ratastooli kasutamisega, pöörduge raviarsti/terapeudi poole. Samuti võite julgesti pöörduda Panthera AB poole.

Bambino pidurid

Kui kasutate ülemisi pidureid, siis peate olema ettevaatlik, et teie sõrmed ei jääks vedava ratta kasutamisel sinna vahele. Kui kasutate ülemisi pidureid ja laps soovib ratastooli istuda või sealt püsti tõusta külgsuunas, siis on oluline jälgida, et ta ei takerduks pidurimehhanismi. Pidage meeles, et pidurite toime on nõrgem siis, kui rehvid ei ole korralikult täis pumbatud või on kulunud. Kuna rehvide suurus võib olla erinev, siis kontrollige pärast rehvide vahetust alati pidurite tööd.

Pidurid on mõeldud parkimispiduriteks, mitte aga pidurdamiseks liikumise ajal.

NB! Pidurite normaalseks tööks peavad rehvid olema nõuetekohaselt täis pumbatud. Vaadake tehnilisi andmeid.

Istme seadistamine

Istme vale seadistus võib põhjustada lamatisi. Kui teil on kahtlusi, siis pöörduge kohe raviarsti poole. Jälgige, et külgmised kaitsepiirded ei suruks liiga tugevasti vastu reisi, sest see võib põhjustada lamatisi. Kui külgmised kaitsepiirded avaldavad liiga suurt survet, siis on ratastool kas liiga kitsas või on külgmisi kaitsepiirdeid vaja seadistada. Iste on mõeldud kasutamiseks koos padjaga.

Teised lapsed võivad rataste vastu minnes viga saada.

Kuna kodarakaitsmed halvendavad ratastooli manööverdusvõimet, siis ei kuulu need standardvarustuse hulka. Kui laps mängib koos teiste lastega, siis on olemas oht, et nende sõrmed või käed satuvad kodarate vahele ning sel juhul on kodarakaitsmed vajalikud.

OHUTUSJUHISED

Manööverdamine **Bambino**

Kui vahemaa jalaplaadi alumise osa ja selle all oleva pinna vahel on alla 40 mm, siis võib jalaplaat takerduda aluspinnast väljaulatuvate osade taha ja põhjustada ratastooli ümbermineku ettepoole. Kui ratastoolis olevat last lükatakse või ta liigub iseseisvalt äärekividest alla siis, kui ümberminekuvastased abivahendid on välja lükatud, siis võivad need äärekivi serva taha kinni jääda ja põhjustada ettepoole ümbermineku. Kui te ei ole ohutuses kindel, siis tõmmake ümberminekuvastased abivahendid tagasi sisse ja paluga abi.

Micro

Mõeldud siseruumides kasutamiseks

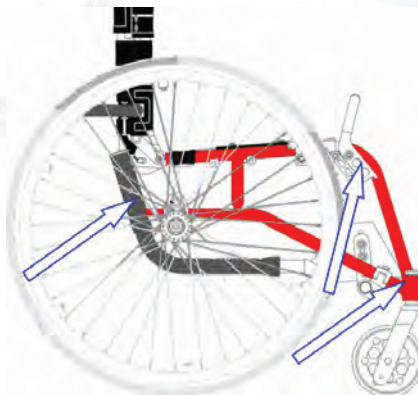
Põhjus, miks ratastool on kasutatav üksnes siseruumides, seisneb selles, et toolil on vaid üks esiratas (võimaldab lihtsamat pööramist). Sellega kaasneb oht ratastooli ümberminekuks ettepoole siis, kui liigutakse mingi nurga all kiiresti edasi ja teele satub takistus või lohk. See võib juhtuda ka siseruumides, kuid tõenäosus selleks on palju väiksem

Enamik väikelapsi on vaja kinnitada rihmaga, et vältida nende tasakaalu kaotust ja ratastoolist väljakukkumist. Põhირиһм kuulub ratastooli tarnekomplekti. Kui see ei ole piisav, siis ei tohi ratastooli kasutada seni, kuni raviarst on leidnud piisavat kaitset tagava lahenduse.

Bambino

Liikumine/tõstmine (Joonis 1)

Ratastooli kergusest tingituna võib see nihkuda külgsuunas siis, kui laps istub sinna küljelt ja pidurid on peale tõmmatud. Kui teil on kahtlusi, siis laske lapsel seda toimingut harjutada raviarsti juuresolekul. Kui ratastooli tõstetakse koos lapsega, siis võtke alati kinni raamist, mitte aga seljatoest, pedaalist, jalatoest, ratasest või muudest liikuvatel osadest. Vaadake joonist 1.



Joonis 1

ÜLEVAADE – **Bambino** (Joonis 2)

1. Seljatugi
2. Vedav ratas
3. Iste/padi
4. Alusraam
5. Jalaplaat
6. Rullik
7. Eesmine kahvel
8. Lükkamispöid
9. Überminekuvastane abivahend
10. Tagatelg
11. Ratta kiirlukustus
12. Õhuventiil
13. Seljatoe vabastamine
14. Pidurid



Joonis 2

ÜLEVAADE – **Micro** (Joonis 3)

1. Seljatugi
2. Vedav ratas – rehv
3. Iste/padi
4. Alusraam
5. Jalaplaat
6. Eesmine kahvel
7. Rullik
8. Tagatelg
9. Überminekuvastane abivahend
10. Ratta kiirlukustus
11. Õhuventiil



Joonis 3

SEADISTUSED

Kui seadistate istet lapse õige hoiaku tagamiseks ja ratastooli tasakaalustamiseks (mis on vajalik soovitud manööverlusvõime saamiseks), siis on oluline teha seda õiges järjekorras. Iste on vaja seadistada enne tasakaalustuse seadistamist. Põhjuseks on see, et ratastooli tasakaalustus muutub istme seadistamisel.

Pidage meeles, et ratastooli seadistamiseks vajalik väike ajakulu on seda väärt. Proovige päeva jooksul erinevaid seadistusi veendumaks, et iste on korralikult seadistatud ja ratastool on tasakaalus. Tehke seadistused järgmises järjekorras.

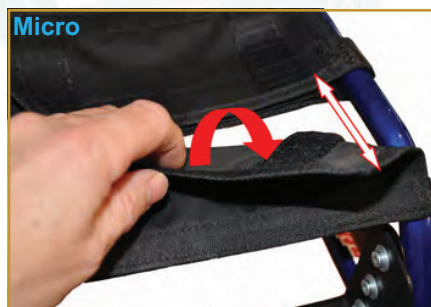
- 1) Istme polster
- 2) Jalaplaat
- 3) Seljatugi ja polster
- 4) Ratastooli tasakaalustamine
- 5) Pidurite asukoht **Bambinol**
- 6) Ümberrinekuvastane abivahend **Bambino**

1) Istmepolstri ulatus (Joonised 4 ja 5)

Istmepikenduse liigutamisega ette- ja tahapoole saate muuta istme sügavust. Vabastage istme esiosa, selleks tõmmake seda tahapoole (iste on kinnitatud takjakinnisega). Reguleerige istme sügavus ja fikseerige uus asend takjakinnisega.



Joonis 4



Joonis 5

SEADISTUSED

1) Istmepolstri pingsus **Micro Bambino** (Joonised 6 ja 7)

Istmepolstri pingsust selle tagaosas saab reguleerida istme all oleva takjariba pingutamise või lõdvendamisega, joonised 5 ja 6. See võimaldab muuta istme kõrgust ligikaudu 2 cm võrra kas üles- või allapoole.

2) Jalaplaat **Micro** (Joonis 8)

Vertikaalsuunaline. Te saate jalaplaati tõsta või langetada, kasutades selleks klambris olevaid auke. Keerake kruvi lahti ja võtke ära jalaplaati kinnitavad kruvid. Nüüd saate jalaplaati liigutada üles- või allapoole uude asendisse. Jalaplaat peab olema sellisel kõrgusel, mis tagab samal ajal nii reite toetumise istmele kui ka jalgade toetumise jalaplaadile.

Horizontaalsuunaline. Jalaplaati saab pöörata nii, et see on suunatud kas taha- või ettepoole. Keerake lahti kaks jalaplaati kinnitavat kruvi ja võtke need ära. Pöörake plaat ringi ja keerake kruvid uuesti kinni.

Jalaplaat **Bambino** (Joonis 9)

Vertikaalsuunaline. Keerake lahti kruvid (1) – vaadake joonist 8 – ja reguleerige plaati üles- või allapoole. Keerake kruvid uuesti kinni. Kui jalad peavad paiknema veelgi allpool, siis võite pöörata jalaplaadi kinnitusklambrit nii, et see on suunatud otse alla. **Horizontaalsuunaline.** Keerake lahti kruvid (2) ja avage täielikult liigendi klamber, seejärel liigutage jalaplaati ettevaatlikult edasi- või tagasisuunas.

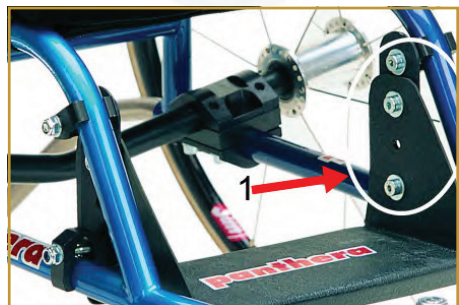
Kalle. Enne kruvide (2) kinnikeeramist valige soovitud kaldenurk. Keerake kruvid kõvasti kinni.



Joonis 6



Joonis 7



Joonis 8



Joonis 9

SEADISTUSED

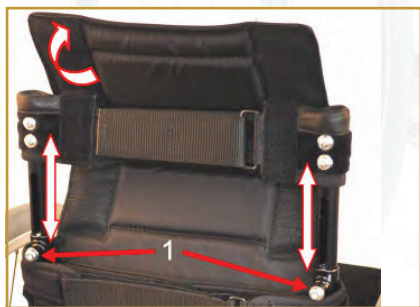
3) Seljatugi **Bambino** (Joonised 10, 11 ja 12)

Seljatoe kõrgus (Joonis 10)

Esmalt keerake lahti mõlemal küljel olevad poldid, vaadake joonist 9. Seejärel võtke pingutusribade küljest lahti seljatoe polster. Nüüd saate seadistada seljatoe kõrguse sobivaks, selleks nihutage seljatoe poste üles- või allapoole. Kui olete leidnud sobiva kõrguse, siis keerake poldid uuesti kõvasti kinni. Kui seljatugi on seadistatud liiga madalasse asendisse, siis eemaldage kinnitamata riba.

Seljatoe kalle (Joonised 11 ja 12)

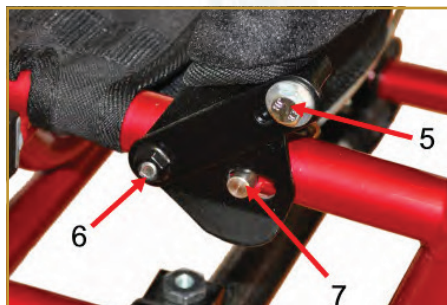
- 1) Vabastage seljatoe lukustus, selleks tõmmake trossist (4) – vaadake joonist 10 – ja klappige seljatugi ettepoole kokku.
- 2) Keerake 13 mm mutrivõtmega lahti lukustusmutrid (2) ja 5 mm kuuskantsisevõtmega seadekruid (3).
- 3) Keerake 10 mm mutrivõtmega lahti poldid (5) ja (6) – vaadake joonist 12.
- 4) Klappige seljatugi tagasi nii, et lukustustihvt (7) hüppab välja.
- 5) Seadistage soovitud kalle, selleks nihutage kogu seljatuge ettepoole või tahapoole.
- 6) Keerake 10 mm mutrivõtmega poldid (5) ja (6) kinni.
- 7) Kasutage seadekruve (3) ja 5 mm kuuskantsisevõtit selleks, et kõrvaldada lõtk ning viia seadekruid raami tasapinda. Keerake 13 mm murivõtmega lukustusmutrid (2) kinni.
- 8) Kontrollige, kas lukustustihvid on seljatoe tagasiklappimisel hüpanud välja lukustuspiludesse.



Joonis 10



Joonis 11



Joonis 12

SEADISTUSED

3) Seljatugi **Bambino** (Joonis 13)

Seljatoe polstri pingsus. Seda reguleeritakse seljatoe taga olevate takjakinnisribade pingutamise või lõdvendamisega. Seljatoe polstril on ka konks, mis haardub istmepolstri all takjaribaga. Te saate seda liigutada ette- või tahapoole, et saada sobiv pingsus seljatoe polstri alumise osa jaoks (mida nimetatakse istme korviks).

Seadistuste muutmise saate anda seljatoe polstrile lapse seljale vastava kuju, mis tagab selja alaosal mugava toe. Alustage rihma lõdvendamisega ja seejärel pange laps ratastooli istuma nii taha kui võimalik. Pingutage võõd sobiva toetuse saamiseni. Kui ilmneb, et laps ei istu toolis piisaval taga, siis võib põhjuseks olla asjaolu, et seljatoe polstri alumine konks on padjapolstri all kinnitatud liiga kaugemale ettepoole. Võtke see lahti ja liigutage tahapoole.

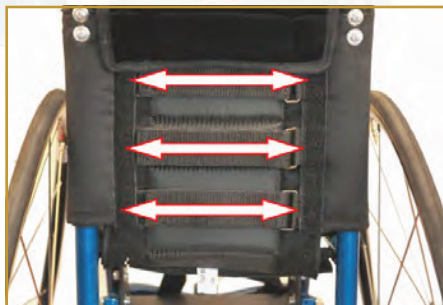
Seljatugi **Micro** (Joonis 14)

Seljatoe polstri pingsus.

Seljatoe polstri pingsust saab suurendada või vähendada seljatoe taga oleva takjariba pingsuse suurendamise või vähendamisega, vaadake joonist 14. Seljatoe polstril on konks, mis haardub istmepolstri all takjaribaga. Te saate seda liigutada ette- või tahapoole, et saada sobiv pingsus seljatoe polstri alumise osa jaoks (mida nimetatakse istme korviks). Nende seadistuste tegemisega saate anda seljatoe polstrile lapse seljale vastava kuju, mis tagab selja alaosal mugava toe. Alustage rihma lõdvendamisega ja seejärel pange laps ratastooli istuma nii taha kui võimalik. Pingutage võõd sobiva toetuse saamiseni. Kui ilmneb, et laps ei istu toolis piisaval taga, siis võib põhjuseks olla asjaolu, et seljatoe polstri alumine konks on padjapolstri all kinnitatud liiga kaugemale ettepoole. Võtke see lahti ja liigutage tahapoole.



Joonis 13



Joonis 14

SEADISTUSED

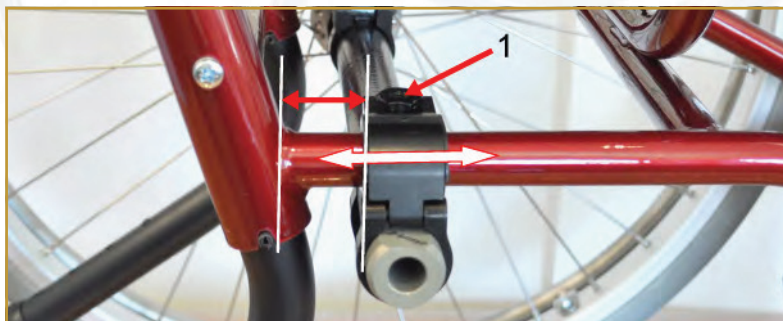
4) Ratastooli tasakaalustamine

Bambino (Joonis 15)

Muutke ratastooli tasakaalustatust, liigutades selleks vedavate rataste telge (tagatelge) ette- või tahapoole. Mida kaugemale ettepoole te vedavaid rattaid nihutate, seda enam on ratastool tasakaalustatud tagaosa suunas. See toob kaasa ratastooli esiosa muutumise kergemaks ja suurem osa raskusest mõjub vedavatele ratastele. Ratastooliga on lihtsam manööverdada ja samuti on seda tagaratastest kergem tõsta siis, kui on vaja ületada äärekive, lävepakke jms. Siiski ei tohi ratastooli tasakaalustatud asend olla liiga taga, sest siis on olemas oht ümberminekuks tahapoole. On oluline, et kulutate piisavalt aega sellise tasakaalustatud asendi leidmiseks, mis sobib lapse keha ja manööverdamistehnikaga ning võimaldab kergelt manööverdamist liigse ümberminekuohuta. Pärast ratastooli tasakaalustatuse jaoks vajalike seadistuste tegemist peab katsesõidu ajal olema alati keegi ratastooli taga. Kui te ei ole ikka veel kindel, kas ratastool on ka pärast katsetamist nõuetekohaselt tasakaalustatud, peate kasutama ümberminekuvastast abivahendit. Ümberminekuvastane abivahend ei lase ratastoolil tahapoole ümber minna ja seda on hiljem – kui seda enam ei vajata – lihtne eemaldada.

Liigutage vedavaid rattaid nii, nagu seda on kujutatud joonisel 15.

1. Esmalt võtke vedavad rattad ära.
2. Keerake 15 mm murivõtmeega lahti ratastooli mõlemal pool olevad mutrid (1).
3. Nüüd saate tagatelge nihutada raami pikisuunalisel torul ette- ja tahapoole. On oluline, et ratta kinnitusklambrid oleksid mõlemal pool nihutatud ettepoole samale kaugusele. Seda on kõige lihtsam kontrollida joonisel 16 näidatud vahekauguse mõõtmisega mõõdulindi või joonlaua abil ja viia kaugused mõlemal pool võrdseks.
4. Nüüd keerake mutrid (1) kinni nii, et tagatelg on kindlalt fikseeritud.



Joonis 15

SEADISTUSED

4) Ratastooli tasakaalustamine

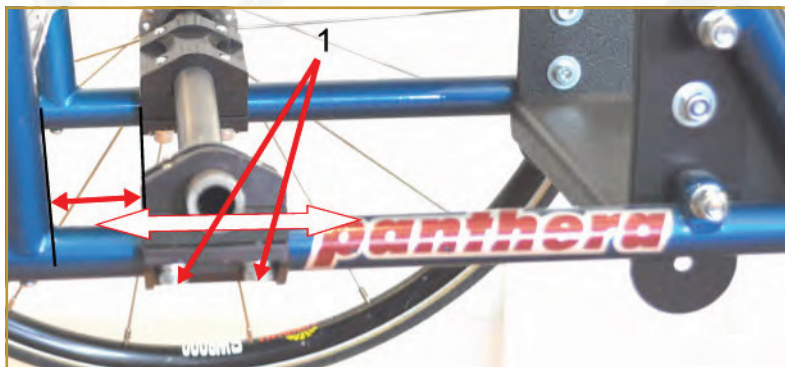
Micro (Joonis 16)

Muutke ratastooli tasakaalustatust, liigutades selleks vedavate rataste telge (tagatelge) ette- või tahapoole, vaadake joonist 16. Mida kaugemale ettepoole te vedavaid rattaid nihutate, seda enam on ratastool tasakaalustatud tagaosas. See toob kaasa ratastooli esiosa muutumise kergemaks ja suurem osa raskusest mõjub vedavatele ratastele. Ratastooliga on lihtsam manööverdada ja samuti on seda kergem tagaratastest tõsta siis, kui on vaja ületada äärekive, lävepakke jms. Siiski ei tohi ratastool olla üleliia tasakaalustatud tahapoole, sest see võib kaasa tuua kindlusetuse tunde. Seetõttu on oluline, et kulutate piisavalt aega sellise tasakaalustatud asendi leidmiseks, mis sobib lapse keha ja manööverdamistehnikaga ning võimaldab kergelt manööverdada.

Vedavate rataste nihutamine.

1. Esmalt võtke vedavad rattad ära.
2. Keerake lahti ratastooli mõlemal poolel olevad poldid tagatelje kinnitusklambri juures, vaadake joonist 16.
3. Nüüd saate tagatelje kinnitusklambrit nihutada raami pikisuunalisel torul ette- ja tahapoole. On oluline, et ratta kinnitusklambrid oleksid mõlemal pool nihutatud ettepoole samale kaugusele. Seda on kõige lihtsam kontrollida joonisel 16 näidatud raami horisontaalsuunalise toru esiotsa ja ratta kinnitusklambri tagaserva vahekauguse mõõtmisega mõõdulindi või joonlaua abil ning viia kaugused mõlemal pool võrdseks.
4. Nüüd keerake poldid kinni nii, et tagatelg on kindlalt fikseeritud.

Pidage meeles, et ratastooli seadistamiseks vajalik väike ajakulu on seda väärt. Proovige päeva jooksul erinevaid seadistusi veendumaks, et iste on korralikult seadistatud ja ratastool on tasakaalus. Pärast ligikaudu ühe kuu möödumist kontrollige uuesti, kas kõik toimib nõuetekohaselt.



Joonis 16

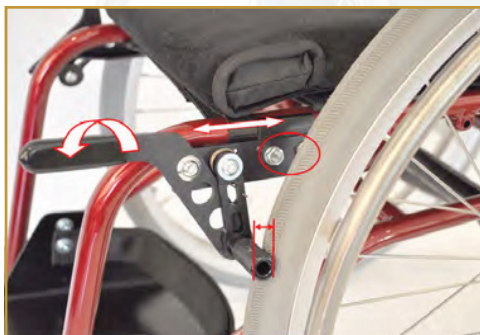
SEADISTUSED

4) Pidurite asukoha valimine **Bambino** (Joonis 17)

Pidurid peavad olema seadistatud nii, et rakendatud asendis on need surutud 3–4 mm ulatuses rehvidesse. Seadistamiseks keerake 10 mm mutrivõtme ja 4 mm kuuskantsisevõtmega lahti pidurite kinnituspolt, seejärel saate nihutada pidureid piki raami istmetorusid ette- või tahapoole. Proovige erinevaid asendeid nõuetekohase seadistuse leidmiseni ja seejärel keerake kinnituspolt kõvasti kinni. NB! Pidurdusjõud muutub, kui rõhk rehvides on liiga väike, rehvid on kulunud või vahetate rehvid teist tüüpi rehvide vastu. Seetõttu peate korrapäraselt kontrollima pidurite asukohta.

4) Ümberminekuvastane abivahend **Bambino** (Joonis 18)

Kui ümberminekuvastane abivahend on alla lastud, siis seadistage vahekaugus maapinnaga sobivaks nii, et fikseerite rattakese toru ühte asendisse neljast, vaadake joonist 18. Ümberminekuvastase abivahendi saab raami alla kokku klappida, kui seda enam ei vajata. Selleks vajutage ümberminekuvastast abivahendit allapoole ja pöörake seejärel istme alla. Kui te klapite ümberminekuvastase abivahendi hiljem lahti, siis kontrollige, kas see on lukustuspiludes kindlalt fikseeritud. Kui laps nõjatub manööverdamisel tahapoole, siis peab ümberminekuvastane abivahend olema seadistatud sellisele kõrgusele, mis võimaldab ratastoolil olla tasakaalustatud.



Joonis 17



Joonis 18

TRANSPORTIMINE

Ratastooli kinnitamine sõidukis **Bambino** (Joonised 19 ja 20)

Me soovime teile selgitada, et parim alternatiiv sõidukis transportimiseks on ümber istuda ratastoolist tavalisse turvööga varustatud autoistmele. Kui see ei ole võimalik, siis peab laps jääma istuma avariilukorrale vastavates tingimustes tehtud katsetused läbinud ratastooli. Kui kasutaja istub transportimise ajal ratastoolis, siis peab ta olema alati näoga sõidu suunas. Ratastool peab alati olema kinnitatud sõiduki külge 4-punktilise turvavööga. Turvavööd pingutatakse esiosas ümber rataste laagripukside juures olevate torude. Vaadake joonist 19. Tagaosas kinnitatakse turvavöö ümber tagatelje. **NB!** Ärge kinnitage metallkonkse vahetult tagatelje külge. Vaadake joonist 20. Tõmmake ratastool tagasi ja tõmmake tagumisi turvavööid tugevasti, nii et ratastool jääb kindlalt paigale ja ei saa liikuda ette- ega tahapoole. Kui ratastool on kindlalt kinnitatud, siis tõmmake peale pidurid, kui need on olemas. Samuti soovitame lahti klappida ümberminekuvastase abivahendi, kui see on olemas. Kontrollige, kas kõik vööd ja rihmad on nõuetekohaselt pinguldatud pörandal oleva siini suhtes.



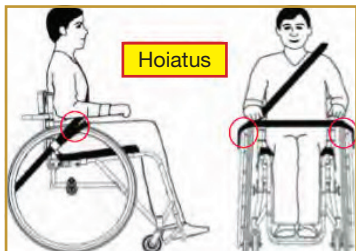
Joonis 19



Joonis 20

Kasutaja turvalisuse tagamine **Bambino** (Joonised 21, 22 ja 23)

Kui laps jääb transportimise ajal ratastooli, siis soovitame, et ratastooli seljatoe ülemine serv oleks lapse õlgade kõrgusel või sellest kõrgemal. Laps peab alati olema kinnitatud sõiduki külge 3-punktilise turvavööga. See viib kokkupõrke või järsu pidurdamise ajal pea ja/või rinnakorvi vigastuohu minimaalseks. **Sõiduki turvavöö peab olema vastu kasutaja keha ja seal vahel ei tohi olla mingit ratastooli detaili.** Vaadake jooniseid 21 ja 22. Ratastoolilt tuleb lapse või kaasreisijate vigastusohu vältimiseks eemaldada kõik lahtised osad. Kasutada tuleb kaelatuge või muud pea toetamiseks kasutatavat vahendit. Vaadake jooniseid 22 ja 23.



Joonis 21



Joonis 22



Joonis 23

KATSETUS AVARIIOLOKORRALE VASTAVATES TINGIMUSTES

Avariiolekorrade vastavates tingimustes tehtud katsetus on tehtud ja läbitud **Bambino**

Panthera ratastool Bambino on saanud heakskiidu kasutamiseks inimeste veoks sõidukites, mille juhid on puuetega inimeste transportimisteenuse osutajad, järgmistel alustel. Me anname juhised, kuidas tuleb ratastool nõuetekohaselt kinnitada, ja teavitame sellest, milliseid materjale on katsetustel kasutatud. Alljärgnevalt kirjeldatud katsetustes kasutati heakskiidu saamiseks ratastoolide järgmisi mudeleid ja materjale.

Toodud dokumentatsioon põhineb tulemustel, mis saadi Panthera ratastoolide katsetamisel avariiolekorrade vastavates tingimustes standardite ISO-7176-19:2001 ja ISO-10542:2000 kohaselt. Katsetused avariiolekorrade vastavates tingimuste toimumisid Rootsi tehniliste uuringute instituudis (SP Technical Institute). Katsetuste kuupäevad: 20. veebruar 2003 ja 12. november 2008.

Panthera Bambino

Kinnitusvahendid: turvavöö Unwin, 4-punktiline kinnitus koos kinnituskonksuga
Kasutaja turvavöö: turvavöö Unwin, 3-punktiline kinnitus, kõrgel paiknev suunaja
Kinnituskoht: madala profiiliga siin Unwin
Mannekeen: Hybrid III mannekeen (mass 50 kg)

Katsetused toimusid koostöös firmaga Unwin, kus valmistatakse ratastoolide kinnitusvahendeid. Täpsema teabe saamiseks turvaööde kohta pöörduge Unwini poole.

Ratastooli konfiguratsioon avariiolekorrade vastavates tingimustes tehtud katsetuste ajal

Avariiolekorrade vastavates tingimustes tehtud katsetustes kasutatud ratastool oli järgmise konfiguratsiooniga.

Panthera Bambino

Komplektne alusraam Bambino, laius 30
Komplektne seljatugi Bambino, laius 30
Jalaplaat Bambino, laius 30
Standardne vedav 22-tolline ratas koss titaanist lükkamispöiaga
Ülemised pidurid, nihutatud ettepoole
Komplektne lükkamiskäepide, laius 30
Kaelapadi Bambino, laius 30
Überminekuvastane abivahend
Külgmine kaitsepiire Bambino, 22-tolline
Padi Bambino, laius 30, 2,5 cm

Tulemused võivad olla erinevad siis, kui kasutati erineva konfiguratsiooniga ratastoole. Ratastooli seljatoe kõrgus ja/või peatoe puudumine avaldab katsetuste tulemustele suurt mõju.

HOOLDAMINE

Teie ratastool Panthera on konstrueeritud praktiliselt hooldusvabana. Siiski vajavad mõned osad korrapäraselt ülevaatusi. (Ilmselt peate ratastooli puhastama ja kontrollima sagedamini siis, kui kasutate seda äärmuslikes tingimustes, näiteks liiva ja merevee korral).

Üks kord kuus on vaja teha järgmist.

- Pühkige ratastooli alusraami autode või lauanõude pesuvahendiga niisutatud lapiga. Tugeva määrdumise korral võite kasutada rasvatustamisvahendit. Määrige pärast puhastamist kõiki liikuvaid osa universaalõliga 5-56.
- Puhastage esiratta kahvli klambri ümbrust (ratta ja kahvli vahel). Sinna koguneb sageli juukseid, tolmu jms, mis võivad laagreid kahjustada. Keerake 10 mm mutrivõtmega lahti mutter ja hoidke polt samal ajal teise 10 mm mutrivõtmega omal kohal. Tõmmake polt välja ja võtke ratas ära. Puhastage ratta ja hargi vahel olevaid seibe ning harki ja pühkige rattalaagrite välispind lapiga puhtaks. Kandke mõlemale laagriile tilk õli. Nüüd pange osad uuesti kokku.
- Määrige vedavate rataste telge. Võtke rattad ära ja määrige telge mõni tilga õliga. Kui ratastooli on kasutatud vihmase ilmaga, liivasel pinnasel, lobjaka või soolatud lume korral, on seda vaja teha sagedamini.
- Pumbake rehvid täis, selleks keerake ventiililt kate maha ja kasutage pumpamiseks ventiiliga sobivat adapterit. Rõhk rehvides peab olema 8 bar (kg).
- Kontrollige kõikide kruvide, poltide ja mutrite pingsust ja keerake need vajaduse korral kõvemini kinni.
- Kontrollige, kas ratastoolil on kahjustusi. Kui need on olemas, siis teavitage sellest kohe Panthera AB-d.

Kaks korda aastas on vaja teha järgmist.

- Määrige piduri liikuvaid osi paari tilga õliga. **Bambino**
- Määrige seljatoe liigendi puksi. Keerake 10 mm mutrivõtmega lahti mutter ja hoidke polt samal ajal teise 10 mm mutrivõtmega omal kohal. Määrige puksi paari tilga õliga. **Bambino**
- Peske vajaduse korral istme polstrit, seljatoe polstrit ja istmepatja masinaga temperatuuril 40 °C.

GARANTII ja KASUTUSIGA

Kasutusiga. See on määratud ratastooli kasutamise intensiivsuse ja hoolduse nõuetega.

Garantii. Me anname alusraamile 5-aastase tehasegarantii. Teistele osadele kehtib 12-kuuline garantii (välja arvatud kuluvad osad).

TEHNILISED ANDMED

Bambino				
Istme laius (cm)	24	27	30	33
Üldmõõtmed				
Laius	45	48	51	51
Pikkus	65–71,5	65–71,5	65–71,5	65–71,5
Kõrgus	57,5–65	57,5–65	57,5–65	57,5–65
Iste				
Kaldenurk	4°	4°	4°	4°
Kõrgus, tagaosas	39	39	39	39
Kõrgus, eesosas	41	41	41	41
Sügavus	18–25	23–30	23–30	23–30
Seljatugi				
Seljatoe kaldenurk, ettepoole-tahapoole	7,7°–12°	7,7°–12°	7,7°–12°	7,7°–12°
Seljatoe kõrgus	17–25 või 27–35			
Transportimismõõtmed				
Laius	29,5	32,5	35,5	38,5
Pikkus	60	60	60	60
Kõrgus	32	32	32	32
Mass				
Kokku (g) *	8120	8348	8576	8804
Transportimine	4894	5140	5368	5596
Kasutaja kehamass (kg)	50	50	50	50
Õhusurve rehvides (bar)	8	8	8	8
* Massid on antud koos paigaldatud piduritega.				

TEHNILISED ANDMED

Micro				
Istme laius (cm)	24	27	24 pikk	27 pikk
Üldmõõtmed				
Laius	46	49	46	49
Pikkus	62	62	72,5	72,5
Kõrgus	51,5	51,5	54	54
Iste				
Kaldenurk	0°	0°	0°	0°
Kõrgus, tagaosas	31	31	31	31
Kõrgus, eesosas	31	31	31	31
Sügavus	15–20	15–20	20–25	20–25
Seljatugi				
Seljatoe kaldenurk, ettepoole-tahapoole	0°	0°	0°	0°
Seljatoe kõrgus	22	22	22	22
Transportimismõõtmed				
Laius	31	34	31	34
Pikkus	62	62	72,5	72,5
Kõrgus	50	50	52	52
Mass				
Kogumass (g) *	3518	3564	3782	3828
Transportimine	2342	2388	2474	2520
Kasutaja kehamass (kg)	30	30	30	30
Õhusurve rehvides (bar)	8	8	8	8
* Massid on antud koos paigaldatud piduritega.				

panthera®



Panthera AB, Gunnebogatan 26, SE-163 53 Spånga, Rootsi
+46 8761 5040, www.panthera.se, panthera@panthera.se

Panthera AB jätab endale õiguse teha tehnilisi muudatusi.

art.nr. bruk-barn-eng, versioon 2013-03